

# RAPPORT SEMESTRIEL

# HALF YEAR REPORT

# 2014



Compagnie Financière Tradition

Présent dans 28 pays, Compagnie Financière Tradition SA figure parmi les leaders mondiaux du secteur des IDB (Inter Dealer Broker). Le Groupe fournit des services d'intermédiation sur une vaste gamme de produits financiers (marchés monétaires, marchés obligataires, produits dérivés de taux, de change et de crédit, actions, dérivés actions, marchés à terme de taux et sur indices) et non financiers (énergie, environnement, métaux précieux). L'action Compagnie Financière Tradition SA est cotée à la bourse suisse (CFT).

Compagnie Financière Tradition SA is one of the world's largest interdealer brokers (IDB) with a presence in 28 countries. The Group provides broking services for a complete range of financial products (money market products, bonds, interest rate, currency and credit derivatives, equities, equity derivatives, interest rate futures and index futures) and non-financial products (precious metals, and energy and environmental products). Compagnie Financière Tradition SA is listed on the SIX Swiss Exchange.

# SOMMAIRE CONTENTS

1 - 10	<b>RAPPORT D'ACTIVITÉ</b> <b>OPERATING REVIEW</b>
11 - 25	<b>COMPTES CONSOLIDÉS INTERMÉDIAIRES AU 30 JUIN 2014</b> <b>INTERIM CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS AT 30 JUNE 2014</b>
12	<b>COMPTE DE RÉSULTAT CONSOLIDÉ INTERMÉDIAIRE</b> <b>INTERIM CONSOLIDATED INCOME STATEMENT</b>
13	<b>ÉTAT DU RÉSULTAT GLOBAL CONSOLIDÉ INTERMÉDIAIRE</b> <b>INTERIM CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME</b>
14	<b>BILAN CONSOLIDÉ INTERMÉDIAIRE</b> <b>INTERIM CONSOLIDATED BALANCE SHEET</b>
15	<b>TABLEAU DES FLUX DE TRÉSORERIE CONSOLIDÉS INTERMÉDIAIRE</b> <b>INTERIM CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT</b>
16	<b>TABLEAU DE VARIATION DES CAPITAUX PROPRES CONSOLIDÉS INTERMÉDIAIRE</b> <b>INTERIM CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY</b>
17 - 25	<b>ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS INTERMÉDIAIRES</b> <b>NOTES TO THE INTERIM CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS</b>

The English translation of the French text has been prepared for information purposes only. While we have made every effort to ensure a reliable translation, we make no representation that it is accurate or complete in any way. It is therefore not the intention of Compagnie Financière Tradition SA that it be relied upon in any material respect. The original French text is the only valid one.

# RAPPORT D'ACTIVITÉ

## OPERATING REVIEW

L'activité du Groupe au premier semestre 2014 s'est déroulée dans un environnement exigeant avec une faible volatilité sur d'importantes classes d'actifs ainsi qu'une structure de marché toujours en mutation du fait des évolutions réglementaires et des incertitudes qui leurs sont liées, notamment sur le marché des dérivés OTC. Dans le cadre de ces évolutions réglementaires aux Etats-Unis, le Groupe a continué de développer avec succès les activités et le positionnement de Tradition SEF, en particulier par le biais de Trad-X, plateforme leader de négociation hybride pour les swaps de taux d'intérêts.

Dans ce contexte, le Groupe enregistre un chiffre d'affaires consolidé de CHF 425,4 millions au premier semestre 2014 contre CHF 475,9 millions au premier semestre 2013, en baisse de 7,8 % à cours de change constants. Après une baisse de 2,8 % à cours de change constants au cours du premier trimestre par rapport à la même période l'an dernier, le chiffre d'affaires consolidé a reculé de 12,8 % à cours de change constants lors du second trimestre. Le résultat d'exploitation est en baisse de 3,4 % à cours de change constants à CHF 26,8 millions pour une marge de 6,3 % contre 6,0 % lors du premier semestre 2013.

Des mesures sont continuellement prises afin d'adapter la base de coûts du Groupe à cet environnement de marché en mutation et ce, par une réduction des coûts fixes et une augmentation de sa flexibilité. Au cours des 24 derniers mois, des économies nettes de plus de CHF 100 millions ont été réalisés par une baisse des coûts fixes. Le ratio de rémunération des opérateurs atteint désormais 58,7 % du chiffre d'affaires avec une quote-part variable de près de 44 %. Ces actions vont se poursuivre au cours de mois à venir.

En parallèle, le Groupe a poursuivi ses investissements dans la technologie, essentiels au déploiement de sa stratégie de courtage électronique de développement de plateformes transactionnelles à partir de sa technologie propriétaire, aux fonctionnalités innovantes, couvrant de multiples classes d'actifs dans le prolongement logique de ses services de courtage à la voix. Ces investissements très significatifs ont un impact négatif sur la rentabilité du Groupe à court terme mais sont primordiaux afin de permettre au Groupe de profiter pleinement des opportunités offertes par les évolutions réglementaires. Au cœur de sa stratégie de courtage électronique se trouve les plateformes primées par l'industrie, Trad-X et ParFX.

The Group faced a challenging environment in the first six months, with low volatility on significant asset classes as well as a continued evolving market structure as a result of regulatory developments and related uncertainties, in particular regarding OTC derivative markets. In the context of the regulatory developments in the United States, the Group successfully developed the activities and positioning of Tradition SEF, especially through Trad-X, Tradition's market leading hybrid trading platform for interest rate swaps.

Against this backdrop, the Group posted consolidated revenue for the first six months of CHF 425.4m against CHF 475.9m in the first half of 2013, a decrease of 7.8% in constant currencies. After a first quarter decline of 2.8% compared with the equivalent period last year, consolidated revenue fell 12.8% at constant exchange rates during the second quarter. Operating profit for the period declined 3.4% in constant currencies to CHF 26.8m for a margin of 6.3% compared with 6.0% in the first half of 2013.

The Group remains focused on measures to adapt its cost base to this evolving market environment, through cutting fixed costs while increasing its flexibility. Over the past 24 months, net savings of more than CHF 100 million were achieved through fixed cost reductions. The payout ratio of brokers now stands at 58.7% of revenue with variable remuneration accounting for close to 44% of total compensation. These measures will continue over the coming months.

At the same time, the Group continued its investments in technology, essential to the deployment of its electronic broking strategy to develop trading platforms using its proprietary technology. These platforms leverage innovative functionalities covering multi-asset classes and have been designed as a logical extension to Tradition's voice broking services. These substantial investments have a negative impact on the Group's short-term profitability but are critical in order to fully benefit from opportunities driven by the regulatory developments. Tradition's industry award-winning platforms, Trad-X and ParFX, are at the core of its electronic strategy.

Depuis son lancement, Trad-X a traité plus de 18 000 transactions distinctes sur les swaps de taux d'intérêts pour un montant notionnel supérieur à CHF 1,1 trillion (comptage unique). L'introduction progressive depuis le mois de février des produits proposés à la négociation sur les SEF aux Etats-Unis a favorisé le développement de l'activité de courtage sur la plateforme. Ainsi, Trad-X a enregistré des volumes de transaction électronique records pour les swaps en dollars, et ce, successivement lors des mois de mai et juin. Au cours de la période, Trad-X a étendu avec succès son offre aux produits à court terme en euro.

Par ailleurs, le Groupe a poursuivi au cours de la période le développement de ParFX, plateforme mondiale de négociation électronique pour le change au comptant visant une clientèle institutionnelle. La plateforme compte désormais 14 banques parmi ses membres fondateurs avec l'arrivée de deux nouveaux acteurs majeurs du marché mondial du change au comptant début 2014 permettant ainsi d'étendre son réseau de distribution.

Le Groupe est présent sur toutes les grandes places financières et effectue des opérations dans plusieurs devises ; de ce fait, ses résultats sont affectés par les fluctuations des cours de change utilisés pour convertir les chiffres locaux en francs suisses. Dans les tableaux ci-dessous, les variations de l'activité par rapport à 2013 sont présentées à cours de change constants afin de permettre une analyse plus fine des performances sous-jacentes, mais aussi à cours de change courants retenus pour l'établissement du compte de résultat.

Depuis l'adoption par le Groupe de la norme IFRS 11 - Partenariats au 1<sup>er</sup> janvier 2013, les sociétés sur lesquelles le Groupe exerce un contrôle commun avec d'autres partenaires sont consolidées selon la méthode de la mise en équivalence en remplacement de l'intégration proportionnelle. Cependant, le Groupe maintient la méthode proportionnelle pour consolider ces sociétés dans ses rapports de gestion (« ajusté »), car elle permet une évaluation plus précise de ses performances économiques et de ses indicateurs clés. Cette méthode de présentation est utilisée dans la publication des informations par secteur figurant dans les notes aux comptes intermédiaires et annuels.

Le Groupe présente ci-après son chiffre d'affaires et son résultat d'exploitation sur une base ajustée, accompagnés d'un rapprochement avec les montants publiés.

## CHIFFRE D'AFFAIRES

Le chiffre d'affaires consolidé ajusté du Groupe atteint CHF 452,3 millions contre CHF 510,8 millions en 2013 soit une baisse de 8,7 % à taux de change constants.

Le chiffre d'affaires publié du premier semestre 2014 s'établit à CHF 425,4 millions, contre CHF 475,9 millions au premier semestre 2013, soit un recul de 10,6 % à cours de change courants ou de 7,8 % à cours de change constants.

Since its launch, Trad-X has matched more than 18,000 separate orders in interest rate swaps, amounting to a notional matched of more than CHF 1.1tn (single count). The phasing in since February of products Made Available to Trade through SEFs in the United States progressed trading activities on the platform, with Trad-X achieving record electronic trading volumes for US dollar swaps consecutively in May and June. During the period, Trad-X successfully extended its offering to Euro Short End products.

The Group also pursued development of ParFX, a global wholesale electronic trading platform for spot forex, during the first half. The platform now counts 14 banks amongst its founding members, with the addition of two major participants in the global spot forex market in early 2014, enabling it to further expand its distribution network.

The Group is active in all the major financial markets and operates in a number of currencies. Its results are therefore affected by movements in the exchange rates used to translate local figures into Swiss francs. In the tables below, changes in activities compared with 2013 are presented at constant exchange rates in order to provide a clearer analysis of underlying performance, as well as at current exchange rates used to prepare the income statement.

The Group adopted IFRS 11 – Joint Arrangements as of 1 January 2013 and since then companies over which it exercises joint control with other partners are consolidated using the equity method which replaced the proportionate consolidation method. However, the Group continues to proportionately consolidate these companies in its management reports (adjusted) since it allows a more accurate evaluation of its economic performances and key indicators. This presentation method is used in reporting segment information in the notes to the interim and annual financial statements.

The Group is presenting below its revenue and operating profit on an adjusted basis with a reconciliation to reported amounts.

## REVENUE

The Group's adjusted consolidated revenue was CHF 452.3m, compared with CHF 510.8m in 2013, a decline of 8.7% at constant exchange rates.

Reported revenue in the first half was CHF 425.4m compared with CHF 475.9m in the equivalent period 2013, a decline of 10.6% in current currencies or 7.8% on a constant currency basis.

Analyse du chiffre d'affaires par activité et famille de produits : Analysis of revenue by business and product group:

en millions de CHF	30 juin 2014 30 June 2014	30 juin 2013 30 June 2013	Variation à cours de change courants Change at current exchange rates	Variation à cours de change constants Change at constant exchange rates	CHFm
Change et taux d'intérêt	209,6	228,3	-8,2%	-4,9%	Currency and interest rates
Titres et dérivés sur titres	153,8	177,0	-13,1%	-10,9%	Securities and security derivatives
Matières premières et autres	81,0	91,3	-11,3%	-9,3%	Commodities and other
<b>Intermédiation professionnelle</b>	<b>444,4</b>	<b>496,6</b>	<b>-10,5%</b>	<b>-7,8%</b>	<b>IDB business</b>
Autres activités	7,9	14,2	-44,2%	-37,2%	Non-IDB business
<b>Total du chiffre d'affaires ajusté</b>	<b>452,3</b>	<b>510,8</b>	<b>-11,5%</b>	<b>-8,7%</b>	<b>Total adjusted revenue</b>
Mise en équivalence des coentreprises	-26,9	-34,9			Equity accounted joint ventures
<b>Total du chiffre d'affaires publié</b>	<b>425,4</b>	<b>475,9</b>	<b>-10,6%</b>	<b>-7,8%</b>	<b>Total reported revenue</b>

Le chiffre d'affaires ajusté de l'activité d'intermédiation professionnelle recule de 7,8 % à cours de change constants avec une baisse dans l'ensemble des classes d'actifs lié à la réduction d'activité des principaux intervenants sur les marchés financiers. Toutefois, les produits de taux d'intérêt et de change enregistrent une baisse plus faible alors qu'elle est plus marquée sur les produits à taux fixe et les matières premières. Les évolutions sont toutefois différentes en fonction des régions géographiques.

Adjusted revenue from IDB activity declined 7.8% in constant currencies with all asset classes impacted by the lower activity levels of the principal participants in the financial markets. Nonetheless, the decline was less severe in interest rate and foreign exchange products while more pronounced in fixed income products and commodities. However, results varied according to the geographic regions.

Le chiffre d'affaires de la plateforme de change en ligne pour investisseurs particuliers au Japon, Gaitame.com, est en recul de 37,2 % à cours de change constants par rapport au premier semestre 2013 qui avait bénéficié d'une activité soutenue sur le marché des changes.

Revenue from the online forex trading platform for retail investors in Japan, Gaitame.com, declined by 37.2% at constant exchange rates compared with first-half 2013, which benefited from buoyant activity levels in the foreign exchange market.

Ventilation géographique du chiffre d'affaires consolidé : Analysis of consolidated revenue by region:

en millions de CHF	30 juin 2014 30 June 2014	30 juin 2013 30 June 2013	Variation à cours de change courants Change at current exchange rates	Variation à cours de change constants Change at constant exchange rates	CHFm
Royaume-Uni	174,6	179,4	-2,6 %	-4,2 %	United Kingdom
Europe continentale	40,3	43,1	-6,6 %	-5,7 %	Continental Europe
Europe, Moyen-Orient et Afrique	214,9	222,5	-3,4 %	-4,5 %	Europe, Middle East and Africa
Ameriques	130,1	144,8	-10,1 %	-5,1 %	Americas
Asie-Pacifique	99,4	129,3	-23,2 %	-16,7 %	Asia-Pacific
<b>Intermédiation professionnelle</b>	<b>444,4</b>	<b>496,6</b>	<b>-10,5 %</b>	<b>-7,8 %</b>	<b>IDB business</b>
Autres activités	7,9	14,2	-44,2 %	-37,2 %	Non-IDB business
<b>Total du chiffre d'affaires ajusté</b>	<b>452,3</b>	<b>510,8</b>	<b>-11,5 %</b>	<b>-8,7 %</b>	<b>Total adjusted revenue</b>
Mise en équivalence des coentreprises	-26,9	-34,9			Equity accounted joint ventures
<b>Total du chiffre d'affaires publié</b>	<b>425,4</b>	<b>475,9</b>	<b>-10,6 %</b>	<b>-7,8 %</b>	<b>Total reported revenue</b>

#### EUROPE, MOYEN-ORIENT ET AFRIQUE

Nos activités dirigées depuis notre bureau de Londres, principal centre d'activité du Groupe, réalise 38,6 % du chiffre d'affaires consolidé ajusté en 2014, contre 35,1 % en 2013. Dans l'ensemble, le chiffre d'affaires du Royaume-Uni recule de 4,2 % à cours de change constants par rapport au chiffre d'affaires 2013.

#### EUROPE, MIDDLE EAST AND AFRICA

Our activities managed from our London office, the Group's largest operation, accounted for 38.6% of adjusted consolidated revenue in 2014, against 35.1% reported in 2013. Overall, revenue booked in the UK was 4.2% down on the figure for 2013 in constant currencies.

Le chiffre d'affaires des produits de taux d'intérêt est en légère baisse par rapport à la même période l'an dernier alors que le recul le plus important est constaté sur les produits à taux fixe excluant toutefois les marchés émergents qui présente une hausse par rapport au premier semestre 2013.

En Europe continentale, le chiffre d'affaires recule de 5,7% à cours de change constants, principalement dans les produits à taux fixe. La région représente 8,9% du chiffre d'affaires consolidé ajusté, contre 8,4% l'année précédente.

Le chiffre d'affaires de cette région comprend celui des plateformes de courtage électronique du Groupe, Trad-X pour les dérivés de taux d'intérêt en euros et en sterling, et ParFX pour le change au comptant.

### AMÉRIQUES

Le chiffre d'affaires s'inscrit en recul de 5,1% à taux de change constants par rapport au premier semestre 2013. Les produits de change et actions sont en hausse alors que les produits à taux fixe et les matières premières affichent les plus fortes baisses. Dans l'ensemble, les activités conduites aux États-Unis génèrent 28,8% du chiffre d'affaires consolidé ajusté, par rapport aux 28,3% réalisés en 2013. Le chiffre d'affaires de Trad-X pour les dérivés de taux d'intérêt en dollars est inclus dans les chiffres de cette région.

### ASIE-PACIFIQUE

Le chiffre d'affaires recule de 16,7% à cours de change constants par rapport au premier semestre 2013 et représente 22,0% du chiffre d'affaires consolidé ajusté, contre 25,3% sur l'exercice précédent. On observe une légère baisse dans les produits de change alors que la baisse est plus marquée pour les actions et produits à taux fixe.

## RÉSULTAT D'EXPLOITATION

Le résultat d'exploitation ajusté sous-jacent (qui exclut les charges exceptionnelles) s'établit à CHF 35,8 millions contre CHF 46,7 millions au premier semestre 2013, soit une baisse de 20,7% à cours de change constants. La marge d'exploitation ajustée sous-jacente baisse à 7,9% du chiffre d'affaires consolidé contre 9,1% au premier semestre 2013. Le résultat d'exploitation ajusté sous-jacent de l'activité d'intermédiation professionnelle est en baisse de 12,7% à cours de change constants à CHF 34,7 millions pour une marge de 7,8% contre 8,3% au premier semestre 2013.

Les charges exceptionnelles comprennent une charge d'amortissement de CHF 0,5 million (S1 2013 : CHF 2,0 millions) relative à des immobilisations incorporelles du Groupe ainsi que des charges exceptionnelles nettes (constituées principalement des frais juridiques ainsi que des frais de restructuration) de CHF 4,6 millions (S1 2013 : CHF 6,4 millions). Les immobilisations incorporelles concernées ont été totalement amorties au 1<sup>er</sup> trimestre 2014.

Revenue from interest rate products was slightly down on the same period in 2013, while the biggest decrease was in fixed income products, excluding emerging markets however which were ahead of last year.

In Continental Europe, revenue declined 5.7% on a constant currency basis, mainly in fixed income products. The region represented 8.9% of adjusted consolidated revenue, against 8.4% in the previous year.

Revenue generated in this region includes that of the Group's electronic trading platforms, Trad-X for interest rate swaps in euros and sterling, and ParFX for spot forex.

### AMERICAS

Revenue was down 5.1% at constant exchange rates compared with first-half 2013. Foreign exchange products and equities were up on last year, while fixed income products and commodities had a more pronounced decline. Overall, the Americas represented 28.8% of adjusted consolidated revenue, compared with the 28.3% share reported in 2013. Revenue generated in this region includes that of Trad-X for interest rate swaps in dollars.

### ASIA-PACIFIC

Revenue in this region was down by 16.7% at constant exchange rates compared with the first half of 2013, accounting for 22.0% of adjusted consolidated revenue against 25.3% in the previous period. Foreign exchange products were slightly weaker while there was a more marked decline in equities and fixed income products.

## OPERATING PROFIT

The adjusted underlying operating profit (excluding exceptional costs) was CHF 35.8m, compared with CHF 46.7m in the first half of 2013, a decline of 20.7% in constant currencies. The adjusted underlying operating margin declined to 7.9% of consolidated revenue against 9.1% in first-half 2013. The IDB adjusted underlying operating profit was down 12.7% in constant currencies to CHF 34.7m for a margin of 7.8% compared with 8.3% in the first half of 2013.

Exceptional costs include an amortisation charge of CHF 0.5m (H1 2013: CHF 2.0m) in respect of the Group's intangible assets as well as net exceptional costs (consisting mainly of legal and reorganisation costs) of CHF 4.6m (H1 2013: CHF 6.4m). The related intangible asset was fully amortised in the first quarter of 2014.

Le résultat d'exploitation publié s'établit à CHF 26,8 millions contre CHF 28,8 millions au premier semestre 2013, soit une baisse de 3,4 % à cours de change constants pour une marge d'exploitation de 6,3 % contre 6,0 % au premier semestre 2013.

Le rapprochement entre le résultat d'exploitation ajusté sous-jacent et le résultat d'exploitation publié s'effectue comme suit :

Reported operating profit for the period was CHF 26.8m compared with CHF 28.8 in the first half of 2013, a decrease of 3.4% in constant currencies for an operating margin of 6.3% against 6.0% in the first half of 2013.

The reconciliation between the adjusted underlying operating profit and the operating profit as reported is as follows:

en millions de CHF	30 juin 2014 30 June 2014	30 juin 2013 30 June 2013	Variation à cours de change courants Change at current exchange rates	Variation à cours de change constants Change at constant exchange rates	CHFm
<b>Résultat d'exploitation ajusté sous-jacent</b>	<b>35,8</b>	<b>46,7</b>	<b>-23,5 %</b>	<b>-20,7 %</b>	<b>Adjusted underlying operating profit</b>
<i>Marge d'exploitation ajustée sous-jacente en %</i>	<i>7,9 %</i>	<i>9,1 %</i>			<i>Adjusted underlying operating margin in %</i>
Amortissement d'immobilisations incorporelles	-0,5	-2,0			Amortisation of intangible assets
Charges exceptionnelles	-4,6	-6,4			Exceptional expenses
<b>Résultat d'exploitation ajusté</b>	<b>30,7</b>	<b>38,3</b>	<b>-19,8 %</b>	<b>-16,9 %</b>	<b>Adjusted operating profit</b>
<i>Marge d'exploitation ajustée en %</i>	<i>6,8 %</i>	<i>7,5 %</i>			<i>Adjusted operating margin in %</i>
Mise en équivalence des coentreprises	-3,9	-9,5			Equity accounted joint ventures
<b>Résultat d'exploitation publié</b>	<b>26,8</b>	<b>28,8</b>	<b>-6,6 %</b>	<b>-3,4 %</b>	<b>Reported operating profit</b>
<i>Marge d'exploitation publiée en %</i>	<i>6,3 %</i>	<i>6,0 %</i>			<i>Reported operating margin in %</i>

## RÉSULTAT NET

Au premier semestre 2014, le Groupe enregistre une perte financière nette de CHF 3,8 millions contre CHF 0,2 million au premier semestre 2013. Les résultats de change nets dus aux fluctuations de cours des devises ont un impact négatif sur le résultat financier du Groupe et représentent une perte de CHF 1,5 millions pour la période contre un gain de CHF 0,6 million au premier semestre 2013. Les charges d'intérêt sur les emprunts bancaires, nettes des produits d'intérêt liés aux placements de trésorerie, s'élevaient à CHF 2,5 million (S1 2013: CHF 1,0 million). Cette hausse s'explique principalement par le refinancement des emprunts bancaires du Groupe au travers d'une émission obligataire d'une valeur de CHF 120 millions émis en septembre 2013, d'une maturité de 3 ans, avec un taux d'intérêt effectif de 3,7 %. Cette émission a permis de renforcer encore davantage la structure financière du Groupe et d'améliorer ses réserves de liquidité par le maintien de lignes de crédit confirmées.

La quote-part dans le résultat des sociétés associées et des joint-ventures s'élève à CHF 4,1 millions contre CHF 7,9 millions au premier semestre 2013 qui avait été particulièrement influencé par les bonnes performances de notre plateforme de change pour particuliers au Japon.

## NET PROFIT

The Group reported a net financial loss of CHF 3.8m in the first half of 2014 against CHF 0.2m in the equivalent period in 2013. Net foreign exchange losses due to exchange rate fluctuations negatively impacted the Group's financial income and represented a loss of CHF 1.5m for the period against a gain of CHF 0.6m a year ago. Interest expense on bank borrowings, net of income from the investment of short-term cash, totalled CHF 2.5m (H1 2013: CHF 1.0m). This increase in interest expense is mainly due to the refinancing of Group bank borrowings through a CHF 120m bond issue in September 2013. The bond, which has a 3-year maturity and an effective interest rate of 3.7%, further strengthened the Group financial structure and improves its liquidity reserves through retained committed bank facilities.

The share in the results of associates and joint ventures was CHF 4.1m against CHF 7.9m in first-half 2013, which had been particularly influenced by the strong performance of our forex trading business for retail clients in Japan.

Le résultat avant impôt s'élève à CHF 27,2 millions contre CHF 36,4 millions au premier semestre 2013. La charge d'impôt consolidée constatée sur la période s'élève à CHF 9,3 millions, pour un taux d'impôt effectif de 40,0 % contre respectivement CHF 9,9 millions et 35,0 % en 2013. Le résultat net consolidé ressort à CHF 18,0 millions, contre CHF 26,6 millions en 2013. Le résultat net part du Groupe s'établit à CHF 16,4 millions contre CHF 21,5 millions en 2013, en baisse de 22,2 % à cours de change constants.

## BILAN

Au cours du premier semestre 2014, le Groupe a racheté l'ensemble des actions détenues par un actionnaire minoritaire dans une filiale au Japon. Cette transaction a généré un impact positif de CHF 19,2 millions sur les capitaux propres attribuables aux actionnaires de la société mère. Au 30 juin 2014, les capitaux propres consolidés s'élèvent ainsi à CHF 315,6 millions, dont CHF 305,8 millions sont attribuables aux actionnaires de la société mère (31 décembre 2013 : CHF 282,0 millions) à comparer avec une capitalisation boursière d'environ CHF 283 millions\*. Par ailleurs, le Groupe bénéficie de capitaux propres part de Groupe nets des goodwill et autres actifs intangibles provenant d'acquisition parmi les plus importants des principaux acteurs de l'industrie des IDB (Inter-Dealer Broker). Le montant total de la trésorerie ajustée, incluant les actifs financiers à la juste valeur, net de la dette financière, ressort en hausse à CHF 87,0 millions au 30 juin 2014 contre CHF 74,9 millions au 31 décembre 2013 profitant d'une amélioration des flux de trésorerie nets provenant des activités opérationnelles à CHF 48,2 millions.

## ÉVOLUTIONS RÉGLEMENTAIRES

### ÉTATS-UNIS

En février de cette année, le processus de mise en conformité a été engagé pour les produits « proposés à la négociation » (*Made Available to Trade*, MAT) dans les classes d'actifs taux d'intérêt et crédit. Selon les règles de la CFTC, ces produits, qui pouvaient se négocier librement sur des plateformes à courtier unique (Single Dealer Platform) ou bilatéralement entre contreparties, doivent être désormais négociés sur un SEF (*Swap Execution Facility*). La gamme des produits MAT va des swaps standards aux transactions groupant plusieurs instruments et dont au moins une jambe est soumise aux obligations applicables aux MAT. L'instauration de l'obligation d'exécution pour ces produits est progressive et s'étalera du premier semestre de cette année au mois de novembre. Comme prévu, cette évolution a incité les clients « buyside » à demander l'accès à des SEF qui étaient historiquement considérés comme des places de marché bancaires. À travers le SEF de Tradition, Compagnie Financière Tradition est bien préparée à l'arrivée de ces nouveaux clients et a commencé à les accueillir sur sa plateforme d'exécution, soit en tant que membre direct, soit indirectement au travers d'un autre client.

\*Au 26 août 2014 : 42,10 CHF par action

Profit before tax was CHF 27.2m compared with CHF 36.4m reported for first-half 2013. The consolidated tax charge for the period was CHF 9.3m with an effective tax rate of 40.0% against CHF 9.9m and 35.0% respectively in 2013. Consolidated net profit was CHF 18.0m compared with CHF 26.6m in 2013 with a Group share of CHF 16.4m against CHF 21.5m in 2013, a decline of 22.2% at constant exchange rates.

## BALANCE SHEET

During the period, the Group bought out the entire shareholding of a minority shareholder in a Japanese subsidiary. This operation positively impacted equity attributable to shareholders of the parent by CHF 19.2m. Consolidated equity totalled CHF 315.6m at 30 June 2014, of which CHF 305.8m was attributable to shareholders of the parent (31 December 2013 : CHF 282.0m), compared with a stock market capitalisation of some CHF 283m\*. The Group's share of equity, net of goodwill and other intangible assets from acquisitions, is among the highest in the IDB industry. Total adjusted cash, including financial assets at fair value, net of financial debt, rose to CHF 87.0m at 30 June 2014 against CHF 74.9m at 31 December 2013, benefiting from an improvement in net cash flows from operating activities of CHF 48.2m.

## REGULATORY DEVELOPMENTS

### USA

In February of this year, the process of compliance began for Made Available to Trade ("MAT") products in the Interest Rate and Credit Asset classes. According to CFTC requirements, products identified as Made Available to Trade must be traded through an SEF. This means that liquidity in these products that has been able to be transacted freely on Single Dealer Platforms or bilaterally between counterparties can no longer be traded in this manner and must be directed toward SEFs. The scope of MAT products ranges from "vanilla" swaps through to package transactions that contain at least one contingent leg which is subject MAT requirements. Implementation and compliance of the Execution Mandate for these products has in part been phased in over the first half of this year and will conclude by November of this year. As expected, this development has led to "buyside" clients beginning to apply for participation on SEFs which have historically been seen as Dealer-to-Dealer marketplaces. Compagnie Financière Tradition, through Tradition SEF, is adequately prepared for the introduction of this new client base and has started to "on-board" these new customers through both direct, and sponsored access entry models.

\*At 26 August 2014: CHF 42.10 per share



Bien que vingt-quatre SEF bénéficient d'un agrément provisoire, une analyse récente montre que huit d'entre eux, au rang desquels Tradition SEF, concentrent la grande majorité des volumes (plus de 95 %) négociés sur ces plateformes.

La réglementation transfrontalière des marchés de swaps, via la « Déclaration sur la trajectoire commune » de la Commission européenne et de la CFTC de juillet 2013, a été marqué par une étape importante au premier semestre 2014. Par une série de courriers indiquant qu'elle ne prendra pas de mesures immédiates, la CFTC a accordé un délai aux « Systèmes multilatéraux de négociation » (MTF) basés en Europe pour analyser l'obligation d'immatriculation en tant que Qualified MTF (QMTF), statut par lequel, sous réserve de remplir certaines conditions, ils seraient reconnus par la CFTC comme des plateformes étrangères satisfaisant au principe de conformité de substitution (« substituted compliance ») par rapport aux SEF basés aux États-Unis. Les modèles transaction par transaction n'étant pas reconnus, ce système s'est avéré irréalisable ; de ce fait, aucun MTF européen n'a demandé ce statut envisagé par la CFTC. Au final, cet échec s'est soldé par un détournement de la liquidité : l'activité en Europe, même sur les swaps de taux d'intérêt en dollar, est réalisée maintenant presque entièrement par des entités non américaines afin de rester hors champs de toutes les obligations réglementaires édictées par la CFTC.

Malgré des avancées considérables dans la mise en œuvre de la nouvelle structure de marché, plusieurs questions restent en suspens et sont en cours de discussion entre les professionnels du secteur et la CFTC, notamment : les pistes d'audit pour l'activité voix, la négociation de blocs sur les SEF, la gestion des limites de positions, l'intégrité des données, la confirmation des transactions.

## EUROPE

### EMIR (Règlement européen sur les infrastructures de marché)

Ce règlement n'a pas d'impact direct sur CFT car les obligations qu'il instaure concernent avant tout les contreparties aux transactions. Cependant, l'obligation déclarative entrée en vigueur le 12 février 2014 implique que de nombreuses entités de CFT fournissent un identifiant unique (Unique Trade Identifier, UTI) aux contreparties aux transactions qu'elles arrangent afin de leur permettre de déclarer celles-ci de manière uniforme comme l'exige l'ESMA. Les entités du Groupe sont parfaitement en mesure de fournir, et fournissent effectivement, ces identifiants à leurs clients.

L'obligation de compensation instaurée par le règlement devrait entrer en vigueur d'ici à la fin de 2014, sous réserve d'une entrée en vigueur progressive, et couvrira de nombreux produits pour lesquels les entités CFT arrangent des transactions. D'autre part, il semble que

Despite there being twenty-four Temporarily Registered SEF's, recent analysis of volumes being transacted through SEF's suggests that the majority (in excess of 95%) is being transacted through only eight of these entities with Tradition SEF being one of them.

Cross Border regulation of the swaps markets via the "Path forward statement" issued jointly by the EU Commission and the CFTC in July of 2013 reached a tipping point during the first half of 2014. Through various No-Action Relief Letters, the CFTC provided European based MTF's time to analyze the requirement for registration as a Qualified MTF ("QMTF") which would constitute recognition by the CFTC as an overseas venue with substituted compliance to that of a US based SEF, subject to certain specific requirements being met. Due to the lack of recognition of a transaction-by-transaction based model, this proved to be unworkable, and therefore no EU MTF's applied for substituted compliance under the CFTC's proposed QMTF regime. The net result of this failed process has been a bifurcation of liquidity. Activity in Europe, even in USD IRS products is now transacted almost entirely by non-US entities thus avoiding all regulatory requirements set forth by the CFTC.

Despite tremendous progress on the implementation of new market structure, a number of issues remain outstanding and under discussion between the industry and the CFTC, examples of these issues are : audit trails for voice related business, block trading on SEF's, Position Limit management, data integrity, trade confirmations.

## EUROPE

### EMIR (The European Market Infrastructure Regulation)

EMIR does not directly impact CFT as the obligations are primarily on the trading counterparties. However the reporting mandate that commenced on 12 February 2014 does result in many CFT entities providing unique trade identifiers (UTIs) to counterparties of trades arranged by them to enable the counterparties to report the trades in a uniform manner as required by ESMA. CFT entities are fully able to and are providing UTIs to customers as required.

The EMIR clearing obligation is expected to take effect by the end of 2014, subject to phase in, and will cover many of the products that CFT entities arrange trades in. We also expect ESMA and the Commission to implement EMIR rules requiring

l'ESMA et la Commission mettront en œuvre les règles d'EMIR concernant les exigences de marge pour les dérivés de gré à gré non compensés conformément aux cadres BCBS-IOSCO à compter du 1<sup>er</sup> décembre 2015.

### **DIRECTIVE MIF 2/RÈGLEMENT MIF (DIRECTIVE/ RÈGLEMENT CONCERNANT LES MARCHÉS D'INSTRUMENTS FINANCIERS)**

La directive sur les marchés d'instruments financiers (directive MIF), en vigueur depuis novembre 2007, a été « refondue » en une proposition de directive actualisée (directive MIF 2) et un règlement associé, le Règlement concernant les marchés d'instruments financiers. Le Parlement européen a adopté la directive MIF 2 et le règlement MIF le 15 avril 2014, et le Conseil de l'Union européenne a adopté la législation le 13 mai 2014. Ces deux instruments sont entrés en vigueur le 2 juillet 2014 et doivent s'appliquer dans l'ensemble des États membres au plus tard le 3 janvier 2017.

La directive comme le règlement prévoient un vaste éventail de réformes qui vont profondément transformer les marchés financiers. Les sujets couverts sont notamment les suivants :

- une nouvelle catégorie de plateforme de négociation, le « système organisé de négociation » (OTF), pour les intermédiaires voix / électroniques, des modifications affectant la négociation de dérivés pour compte propre et l'obligation de négocier les produits dérivés sur ces plateformes ;
- d'autres modifications structurelles des places de marché, parmi lesquelles figurent des exigences de coupe-circuit et d'autres mesures de résilience des systèmes, des limites de positions et des contrôles sur la négociation algorithmique ;
- des obligations de déclaration et de transparence, en particulier pré- et post-négociation, de nouvelles règles de conduite de l'activité autour de la meilleure exécution et des transactions avec des contreparties éligibles ;
- des modifications pour les entreprises de pays tiers – qui resserrent sensiblement les conditions dans lesquelles celles-ci peuvent fournir des prestations à des clients de l'UE.

Les dispositions qui intéressent le plus CFT concernent l'OTF, défini par la directive MIF 2 comme un système multilatéral qui n'est ni un « marché réglementé » ni un « système multilatéral de négociation » (MFT). Un marché réglementé est un marché autorisé en vertu du Titre III de la directive MIF (par ex. une bourse de valeurs), tandis qu'un MFT est un système multilatéral exploité par une entreprise d'investissement ou un opérateur de marché réglementé (opérateur de marché) qui assure la rencontre – en son sein et selon des règles non discrétionnaires – de multiples intérêts acheteurs et vendeurs exprimés par des tiers pour des instruments financiers, de manière à aboutir à la conclusion de contrats.

La catégorie des OTF se veut donc très large afin de couvrir les évolutions futures des technologies de marché. Contrairement aux marchés réglementés et

the margining of uncleared OTC derivatives in line with the BCBS-IOSCO frameworks starting on 1 December 2015.

### **MIFID 2/MIFIR (THE MARKETS IN FINANCIAL INSTRUMENTS DIRECTIVE/ REGULATIONS)**

The Markets in Financial Instruments Directive (MiFID), in force since November 2007, has been "recast" into proposals for an updated Directive (MiFID 2) and a companion regulation, the Markets in Financial Investments Regulation (MiFIR). The European Parliament endorsed MiFID 2 and MiFIR on 15 April 2014, and the Council of the European Union adopted the legislation on 13 May 2014. Both MiFID 2 and MiFIR entered into force on 2 July 2014, and must generally apply within Member States by 3 January 2017.

MiFID 2 and MiFIR comprise a wide set of reforms which will lead to a reshaping of the financial markets. Topics covered by the legislation include:

- a new category of trading venue, the "organised trading facility" for voice/ electronic intermediaries (also known as OTF), changes affecting own account dealing in derivatives and requirements to trade derivatives on such venues
- other structural changes for marketplaces, including requirements for circuit breakers and other systems' resilience measures, position limits and controls over algorithmic trading
- reporting and transparency requirements, including pre- and post-trade transparency conduct of business changes around best execution and transactions with eligible counterparties
- changes for third-country firms - substantially narrowing the circumstances in which a third country firm can provide services to EU clients.

Most relevant to CFT is the OTF. MiFID 2 defines OTF as a multilateral system which is not a "regulated market" (RM) or "multilateral trading facility" (MTF). An RM is one authorised under Title III of MiFID (eg, an investment exchange), and an MTF is a multilateral system operated by an investment firm or a manager or operator of a regulated market (market operator) which brings together multiple third-party buying and selling interests in financial instruments in the system, in accordance with non-discretionary rules, in a way that results in a contract.

The OTF category is therefore drawn very broadly, with the aim of capturing future developments in market technology. Unlike RMs and MTFs, an

aux MTF, un OTF se limite à la négociation d'obligations, de produits financiers structurés, de quotas d'émission ou de dérivés. Le concept d'OTF ne comprend pas les systèmes au sein desquels n'intervient pas de réelle exécution ou d'arrangement de transactions, comme les tableaux d'affichage, les moteurs d'agrégation, les services électroniques de confirmation post-négociation ou la compression de portefeuille.

L'exploitation d'un OTF entre dans la définition des « services d'investissement » et nécessite donc un agrément. La plupart des obligations organisationnelles qui s'appliquent déjà aux marchés réglementés et aux MTF ont été étendues aux OTF, notamment :

- règles et procédures transparentes afin de garantir un processus de négociation équitable et ordonné et critères objectifs pour une exécution des ordres efficace;
- règles transparentes concernant la détermination des instruments financiers qui peuvent être négociés;
- règles transparentes, non discriminatoires et objectives concernant les critères d'adhésion des membres.

De nouvelles règles couvrent également les structures tarifaires, qui doivent être transparentes, équitables et non discriminatoires et ne pas créer d'incitations à des perturbations ou à des abus de marché.

Les nouvelles obligations de transparence et de déclaration des transactions édictées par le règlement MIF s'appliquent aux trois types de plateformes, mais elles sont calibrées pour différents types d'instruments et de négociation. Les obligations de déclaration des transactions seront également étendues aux instruments financiers négociés sur un OTF ou à ceux dont le sous-jacent est un instrument négocié sur un OTF.

En prévision de la mise en œuvre de la directive MIF 2 dans l'ensemble des États membres, CFT poursuit l'exploitation de ses initiatives électroniques européennes, dont sa plateforme phare Trad-X pour la négociation électronique de swaps de taux d'intérêt lancée en 2011 sous forme de MTF. Elle suit également en continu les implications internationales de la réglementation américaine sur les dérivés de gré à gré et a pour objectif d'anticiper les impacts de la directive MIF 2 et du règlement MIF sur les marchés et les clients avant la date finale de mise en œuvre.

### ASIE

Le paysage réglementaire évolue avec un temps de retard par rapport aux États-Unis ; néanmoins il y a eu et il y a encore des consultations dans chaque centre et des textes législatifs concernant la déclaration des transactions, l'obligation de compensation centralisée et l'exécution des transactions. À l'heure où nous écrivons, diverses obligations de déclaration des transactions sont en place au Japon, Singapour, Hong Kong, Australie et verront progressivement leur champ d'application étendu. Pour l'heure, le seul régime de compensation obligatoire en Asie concerne le swap de taux d'intérêt en won coréen, l'instauration progressive de la compensation obligatoire au Japon commençant au 4<sup>e</sup> trimestre 2014.

OTF will only relate to bonds, structured finance products, emission allowances or derivatives. The concept of OTF does not include facilities where there is no genuine trade execution or arranging taking place in the system, such as bulletin boards, aggregation engines, electronic post-trade confirmation or portfolio compression arrangements.

The operation of an OTF is brought within the definition of "investment services" and so requires authorisation. Most of the organisational requirements that already apply to RMs and MTFs have been extended to OTFs, including:

- transparent rules and procedures for fair and orderly trading and objective criteria for the efficient execution of orders;
- transparent rules for determining which instruments can be traded; and
- transparent, non-discriminatory and objective membership criteria.

There are also new requirements relating to fee structures, which must be transparent, fair and non-discriminatory, and not create incentives that contribute to disorderly trading or market abuse.

The new transparency and transaction reporting obligations in MiFIR apply to all three types of trading venue, but are calibrated for different types of instrument and different types of trading. The transaction reporting requirements will also be extended to financial instruments traded on an OTF or whose value depends on such an instrument.

Ahead of MiFID 2's implementation across Member States, CFT is continuing to operate its European electronic initiatives, of which its flagship Trad-X for the electronic trading execution of Interest Rate Swaps launched in 2011, as MTFs. It is also focused on permanently monitoring the cross border implications of the US OTC derivatives regulations and will aim at anticipating potential impacts of MiFID 2/MiFIR on markets and clients ahead of the final implementation date.

### ASIA

The regulatory landscape is changing behind that of the USA, however there have been and are ongoing consultations in each center as well as legislation in regard of Trade Reporting, Mandatory Clearing and Trade Execution. At the time of writing there are various Trade Reporting mandates in place in Japan, Singapore, Hong Kong, Australia and will progressively increase in scope. So far in Asia, the only Mandatory clearing regime is for Korean Won IRS with the timescale for Mandatory Clearing in Japan set for phases commencing in Q4 2014. The changes to regulation in regard of a Trading Mandate

Le Japon vient tout juste d'achever de modifier la réglementation relative à l'obligation de négociation ; le 1<sup>er</sup> juillet, l'autorité japonaise des services financiers (Japan Financial Services Agency) a publié ses propositions de modification des directives applicables aux plateformes de négociation électroniques pour les dérivés de gré et gré et l'utilisation obligatoire de plateformes de négociation électroniques, qui entrera en vigueur en septembre 2015. Les directives et ces modifications édictent diverses obligations pour les entités exploitant des plateformes de négociation électroniques, comme un niveau minimum de fonds propres, les éléments à insérer dans les règles de marché, la tenue de registres, la publication des transactions et l'obligation d'obtenir l'autorisation de l'autorité japonaise de services financiers.

have only been finalized for Japan where on July 1, the Japan Financial Services Agency published proposed amendments to the guidelines regarding electronic trading platforms for OTC derivatives and the mandatory use of electronic trading platforms (ETPs) which will be in force from September 2015. The guidelines and these amendments set out various requirements for entities operating ETPs, such as minimum capital, items to be included in rule books, record-keeping, public disclosure of trades and requirements for obtaining permission from the Japan Financial Services Agency.

## PERSPECTIVES

Le Groupe poursuivra au cours des prochains mois ses efforts d'adaptation de sa base de coûts aux conditions de marché actuelles par une baisse des coûts fixes une augmentation de sa flexibilité. Par ailleurs, le Groupe maintiendra ses investissements dans sa technologie électronique et hybride permettant de répondre au nouvel environnement réglementaire ainsi que de profiter des opportunités qui en découlent.

## OUTLOOK

Over the coming months, the Group will continue to focus on adapting its cost base to current market conditions by reducing fixed costs and increasing its flexibility. It will maintain its investments in electronic and hybrid technologies in order to respond to the new regulatory landscape and benefit from the resulting opportunities.



**COMPTES CONSOLIDÉS**  
INTERMÉDIAIRES AU 30 JUIN 2014  
**INTERIM** CONSOLIDATED FINANCIAL  
STATEMENTS AT 30 JUNE 2014



# COMPTE DE RÉSULTAT CONSOLIDÉ INTERMÉDIAIRE

## INTERIM CONSOLIDATED INCOME STATEMENT

en milliers de CHF	Notes	30 juin 2014 30 June 2014	30 juin 2013 30 June 2013	CHF 000
Chiffre d'affaires	2	425 439	475 860	Revenue
Autres produits d'exploitation nets	3	1 735	737	Other net operating income
<b>Produits d'exploitation</b>		<b>427 174</b>	<b>476 597</b>	<b>Operating income</b>
Charges de personnel		-307 210	-346 145	Staff costs
Autres charges d'exploitation		-84 577	-93 051	Other operating expenses
Amortissements		-8 522	-8 271	Depreciation and amortisation
Pertes de valeur des actifs		-19	-375	Impairment losses
<b>Charges d'exploitation</b>		<b>-400 328</b>	<b>-447 842</b>	<b>Operating expenses</b>
<b>Résultat d'exploitation</b>		<b>26 846</b>	<b>28 755</b>	<b>Operating profit</b>
Produits financiers	4	1 586	3 624	Financial income
Charges financières	4	- 5 338	- 3 815	Financial expense
Quote-part dans le résultat des sociétés associées et coentreprises	9	4 135	7 883	Share of profits of associates and joint ventures
<b>Résultat avant impôts</b>		<b>27 229</b>	<b>36 447</b>	<b>Profit before tax</b>
Impôts sur le bénéfice	5	-9 251	-9 875	Income tax
<b>Résultat net de la période</b>		<b>17 978</b>	<b>26 572</b>	<b>Net profit for the period</b>
Attribuable aux :				Attributable to:
Actionnaires de la société mère		16 386	21 543	Shareholders of the parent
Intérêts non contrôlants		1 592	5 029	Non-controlling interests
Résultat par action (en CHF) :				Earnings per share (in CHF):
Résultat de base par action		2,49	3,34	Basic earnings per share
Résultat dilué par action		2,49	3,34	Diluted earnings per share

# ÉTAT DU RÉSULTAT GLOBAL CONSOLIDÉ INTERMÉDIAIRE

## INTERIM CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

en milliers de CHF	Notes	30 juin 2014 30 June 2014	30 juin 2013 30 June 2013	CHF 000
<b>Résultat net de la période comptabilisé au compte de résultat</b>		<b>17 978</b>	<b>26 572</b>	<b>Net profit for the year recognised in the income statement</b>
<b>Autres éléments du résultat global qui ne peuvent pas être reclassés ultérieurement au compte de résultat</b>				<b>Other comprehensive income that cannot be reclassified to profit or loss</b>
Écarts actuariels des régimes à prestations définies		-	-	Actuarial gains and losses of defined benefit schemes
<b>Total des autres éléments du résultat global qui ne peuvent pas être reclassés ultérieurement au compte de résultat</b>		<b>-</b>	<b>-</b>	<b>Total other comprehensive income that cannot be reclassified to profit or loss</b>
<b>Autres éléments du résultat global qui peuvent être reclassés ultérieurement au compte de résultat</b>				<b>Other comprehensive income that may be reclassified to profit or loss</b>
Ajustements à la juste valeur des couvertures de flux de trésorerie				Fair value adjustments on cash flow hedges
- constatés dans la réserve de couverture		59	816	- recognised in hedging reserve
- transférés au compte de résultat		174	385	- transferred to income statement
Ajustements à la juste valeur des actifs financiers disponibles à la vente				Fair value adjustment on available-for-sale financial assets
- constatés dans la réserve de réévaluation		-748	1 041	- recognised in revaluation reserve
Écart de conversion		7 277	-13 874	Currency translation
Transfert de l'écart de conversion au compte de résultat		-1 296	-	Transfer of exchange differences to income statement
Autres éléments du résultat global des sociétés associées	9	822	-1 369	Other comprehensive income of associates
<b>Total des autres éléments du résultat global qui peuvent être reclassés ultérieurement au compte de résultat</b>		<b>6 288</b>	<b>-13 001</b>	<b>Total other comprehensive income that may be reclassified to profit or loss</b>
<b>Autres éléments du résultat global, nets d'impôts</b>		<b>6 288</b>	<b>-13 001</b>	<b>Other comprehensive income, net of tax</b>
<b>Résultat global de la période</b>		<b>24 266</b>	<b>13 571</b>	<b>Comprehensive income for the period</b>
Attribuable aux :				Attributable to:
Actionnaires de la société mère		22 367	13 363	Shareholders of the parent
Intérêts non contrôlants		1 899	208	Non-controlling interests

# BILAN CONSOLIDÉ INTERMÉDIAIRE

## INTERIM CONSOLIDATED BALANCE SHEET

<b>ACTIF</b> en milliers de CHF	Notes	30 juin 2014 30 June 2014	31 décembre 2013 31 December 2013	<b>ASSETS</b> CHF 000
Immobilisations corporelles		18 233	20 457	Property and equipment
Immobilisations incorporelles	8	48 077	48 555	Intangible assets
Participations dans les sociétés associées et coentreprises	9	126 228	127 552	Investments in associates and joint ventures
Actifs financiers disponibles à la vente		6 576	7 381	Available-for-sale financial assets
Autres actifs financiers		2 951	4 375	Other financial assets
Impôts différés actifs		25 642	25 344	Deferred tax assets
Trésorerie non disponible		27 262	26 467	Unavailable cash
<b>Total actif non courant</b>		<b>254 969</b>	<b>260 131</b>	<b>Total non-current assets</b>
Autres actifs courants		10 517	10 632	Other current assets
Instruments financiers dérivés actifs		1 159	1 172	Derivative financial instruments
Impôts à recevoir		4 857	7 176	Tax receivable
Clients et autres créances	7	733 854	364 290	Trade and other receivables
Actifs financiers disponibles à la vente		6 550	6 302	Available-for-sale financial assets
Actifs financiers évalués à la juste valeur		591	935	Financial assets at fair value
Trésorerie et équivalents de trésorerie		210 356	235 520	Cash and cash equivalents
<b>Total actif courant</b>		<b>967 884</b>	<b>626 027</b>	<b>Total current assets</b>
<b>TOTAL ACTIF</b>		<b>1 222 853</b>	<b>886 158</b>	<b>TOTAL ASSETS</b>

<b>CAPITAUX PROPRES ET PASSIF</b> en milliers de CHF	Notes	30 juin 2014 30 June 2014	31 décembre 2013 31 December 2013	<b>EQUITY AND LIABILITIES</b> CHF 000
Capital		16 805	16 805	Capital
Prime d'émission	12	27 810	44 225	Share premium
Actions propres	11	-11 318	-9 927	Treasury shares
ECART DE CONVERSION		-126 410	-132 474	Currency translation
Réserves consolidées	13	398 900	363 412	Consolidated reserves
<b>Total capitaux propres attribuables aux actionnaires de la société mère</b>		<b>305 787</b>	<b>282 041</b>	<b>Total equity attributable to shareholders of the parent</b>
Intérêts non contrôlants	13	9 819	50 480	Non-controlling interests
<b>Total capitaux propres</b>		<b>315 606</b>	<b>332 521</b>	<b>Total equity</b>
Dettes financières		119 505	119 395	Financial debts
Provisions		29 711	28 455	Provisions
Impôts différés passifs		125	678	Deferred tax liabilities
Produits différés		4 578	4 167	Deferred income
Autres passifs financiers		303	295	Other financial liabilities
<b>Total passif non courant</b>		<b>154 222</b>	<b>152 990</b>	<b>Total non-current liabilities</b>
Dettes financières		50 575	57 063	Financial debts
Fournisseurs et autres créanciers	10	683 310	329 870	Trade and other payables
Provisions		5 636	4 509	Provisions
Impôts à payer		11 683	6 830	Tax liabilities
Instruments financiers dérivés passifs		1 063	1 324	Derivative financial instruments
Produits différés		758	1 051	Deferred income
<b>Total passif courant</b>		<b>753 025</b>	<b>400 647</b>	<b>Total current liabilities</b>
<b>Total passif</b>		<b>907 247</b>	<b>553 637</b>	<b>Total liabilities</b>
<b>TOTAL CAPITAUX PROPRES ET PASSIF</b>		<b>1 222 853</b>	<b>886 158</b>	<b>TOTAL EQUITY AND LIABILITIES</b>



# TABLEAU DES FLUX DE TRÉSORERIE CONSOLIDÉS INTERMÉDIAIRE

## INTERIM CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT

en milliers de CHF	Notes	30 juin 2014 30 June 2014	30 juin 2013 30 June 2013	CHF 000
<b>Flux de trésorerie provenant des activités opérationnelles</b>				<b>Cash flows from operating activities</b>
Résultat avant impôts		27 229	36 447	Profit before tax
Amortissements		8 522	8 271	Depreciation and amortisation
Pertes de valeur des actifs		19	375	Impairment losses
Résultat financier net		2 341	856	Net financial result
Quote-part dans le résultat des sociétés associées et coentreprises	9	-4 135	-7 883	Share of profits of associates and joint ventures
Augmentation des provisions		1 645	237	Increase in provisions
Diminution des produits différés		-4	-262	Decrease in deferred income
Charge relative aux paiements fondés sur des actions		285	386	Expense related to share-based payments
Plus- / moins-values sur cessions de filiales		-967	-	(Gains)/losses on disposal of subsidiaries
Plus- / moins-values sur cessions d'actifs immobilisés	3	27	-32	(Gains)/losses on disposal of fixed assets
Augmentation du fonds de roulement		-14 478	-37 953	Increase in working capital
Intérêts payés		-1 569	-2 143	Interest paid
Intérêts perçus		525	657	Interest received
Impôts payés		-2 210	-9 841	Income tax paid
<b>Flux de trésorerie nets provenant des activités opérationnelles</b>		<b>17 230</b>	<b>-10 885</b>	<b>Net cash flows from operating activities</b>
<b>Flux de trésorerie provenant des activités d'investissement</b>				<b>Cash flows from investing activities</b>
Acquisition d'actifs financiers		-83	-1 374	Acquisition of financial assets
Valeur de vente d'actifs financiers		790	2 724	Proceeds from disposal of financial assets
Acquisition de sociétés, nette de la trésorerie acquise		607	-	Acquisition of companies, net of cash acquired
Acquisition d'immobilisations corporelles		-1 498	-2 177	Acquisition of property and equipment
Valeur de vente d'immobilisations corporelles		39	34	Proceeds from disposal of property and equipment
Acquisition d'immobilisations incorporelles		-3 330	-4 541	Purchase of intangible assets
Valeur de vente d'immobilisations incorporelles		11	-	Proceeds from disposal of intangible assets
Dividendes reçus		7 784	18 768	Dividends received
(Augmentation) / Diminution de la trésorerie non disponible		-690	6 292	(Increase)/decrease in unavailable cash
<b>Flux de trésorerie nets provenant des activités d'investissement</b>		<b>3 630</b>	<b>19 726</b>	<b>Net cash flows from investing activities</b>
<b>Flux de trésorerie provenant des activités de financement</b>				<b>Cash flows from financing activities</b>
Augmentation des dettes financières à court terme		-	2 512	Increase in short-term financial debts
Diminution des dettes financières à court terme		-28 929	-1 680	Decrease in short-term financial debts
Diminution des dettes financières à long terme		-	-53	Decrease in long-term financial debts
Acquisition d'actions propres	11	-1 391	-1 581	Acquisition of treasury shares
Valeur de vente d'actions propres	11	-	-	Proceeds from disposal of treasury shares
Acquisition d'intérêts non contrôlants	13	-21 748	-	Acquisition of non-controlling interests
Dividendes versés aux intérêts non contrôlants		-1 930	-1 738	Dividends paid to non-controlling interests
Dividendes versés aux actionnaires de la société mère	12	-16 415	-2 619	Dividends paid to shareholders of the parent
<b>Flux de trésorerie nets provenant des activités de financement</b>		<b>-70 413</b>	<b>-5 159</b>	<b>Net cash flows from financing activities</b>
Variation des cours de change		1 950	-6 735	Movements in exchange rates
Variation de la trésorerie et équivalents de trésorerie		-47 603	-3 053	Changes in cash and cash equivalents
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de la période		229 383	193 492	Cash and cash equivalents at start of period
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de la période	6	181 780	190 439	Cash and cash equivalents at end of period

# TABLEAU DE VARIATION DES CAPITAUX PROPRES CONSOLIDÉS INTERMÉDIAIRE

## INTERIM CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

en milliers de CHF (excepté le nombre d'actions)	Attribuables aux actionnaires de la société mère Attributable to shareholders of the parent							Intérêts non contrôlants Non- controlling interests	Total capitaux propres Total equity	CHF 000 (except for number of shares)
	Nombre d'actions Number of shares	Capital Capital	Prime d'émission Share premium	Actions propres Treasury shares	Écart de conversion Currency translation	Réserves consolidées Consolida- ted reserves	Total Total			
<b>Au 1<sup>er</sup> janvier 2013</b>	<b>6 489 636</b>	<b>16 224</b>	<b>47 875</b>	<b>-6 532</b>	<b>-106 296</b>	<b>342 107</b>	<b>293 378</b>	<b>57 297</b>	<b>350 675</b>	<b>At 1 January 2013</b>
Résultat net de la période	-	-	-	-	-	21 543	21 543	5 029	26 572	Net profit for the period
Autres éléments du résultat global	-	-	-	-	-9 420	1 240	-8 180	-4 821	-13 001	Other comprehensive income
<b>Résultat global de la période</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-9 420</b>	<b>22 783</b>	<b>13 363</b>	<b>208</b>	<b>13 571</b>	<b>Comprehensive income for the period</b>
Augmentation de capital	232 475	581	9 439	-	-	-	10 020	-	10 020	Capital increase
Acquisition d'actions propres	-	-	-	-1 581	-	-	-1 581	-	-1 581	Acquisition of treasury shares
Dividendes versés	-	-	-12 848	-	-	-	-12 848	-1 738	-14 586	Dividends paid
Transfert de réserves	-	-	-	-	1 228	-1 499	-271	-1	-272	Transfer from reserves
Impact de la comptabilisation des options de souscription d'actions	-	-	-	-	-	386	386	-	386	Impact of recognition of share options
<b>Au 30 juin 2013</b>	<b>6 722 111</b>	<b>16 805</b>	<b>44 466</b>	<b>-8 113</b>	<b>-114 488</b>	<b>363 777</b>	<b>302 447</b>	<b>55 766</b>	<b>358 213</b>	<b>At 30 June 2013</b>

en milliers de CHF (excepté le nombre d'actions)	Attribuables aux actionnaires de la société mère Attributable to shareholders of the parent							Intérêts non contrôlants Non- controlling interests	Total capitaux propres Total equity	CHF 000 (except for number of shares)
	Nombre d'actions Number of shares	Capital Capital	Prime d'émission Share premium	Actions propres Treasury shares	Écart de conversion Currency translation	Réserves consolidées Consolida- ted reserves	Total Total			
<b>Au 1<sup>er</sup> janvier 2014</b>	<b>6 722 111</b>	<b>16 805</b>	<b>44 225</b>	<b>-9 927</b>	<b>-132 474</b>	<b>363 412</b>	<b>282 041</b>	<b>50 480</b>	<b>332 521</b>	<b>At 1 January 2014</b>
Résultat net de la période	-	-	-	-	-	16 386	16 386	1 592	17 978	Net profit for the period
Autres éléments du résultat global	-	-	-	-	6 035	-54	5 981	307	6 288	Other comprehensive income
<b>Résultat global de la période</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6 035</b>	<b>16 332</b>	<b>22 367</b>	<b>1 899</b>	<b>24 266</b>	<b>Comprehensive income for the period</b>
Acquisition d'actions propres	-	-	-	-1 391	-	-	-1 391	-	-1 391	Acquisition of treasury shares
Dividendes versés	-	-	-16 415	-	-	-	-16 415	-1 930	-18 345	Dividends paid
Incidence des variations de périmètres	-	-	-	-	29	18 871	18 900	-40 630	-21 730	Effect of changes in basis of consolidation
Impact de la comptabilisation des options de souscription d'actions	-	-	-	-	-	285	285	-	285	Impact of recognition of share options
<b>Au 30 juin 2014</b>	<b>6 722 111</b>	<b>16 805</b>	<b>27 810</b>	<b>-11 318</b>	<b>-126 410</b>	<b>398 900</b>	<b>305 787</b>	<b>9 819</b>	<b>315 606</b>	<b>At 30 June 2014</b>

# ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS INTERMÉDIAIRES

## NOTES TO THE INTERIM CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Compagnie Financière Tradition SA est une société anonyme suisse, domiciliée au 11 rue de Langallerie à Lausanne. Présent dans 28 pays, le Groupe Compagnie Financière Tradition est l'un des leaders mondiaux de l'intermédiation de produits financiers (marchés monétaires, marchés obligataires, produits dérivés de taux, de change et de crédit, actions, dérivés actions, marchés à terme de taux et sur indices) et non financiers (métaux précieux, énergie et environnement). L'action Compagnie Financière Tradition SA est cotée à la bourse suisse (SIX) et sur le 3<sup>ème</sup> compartiment de la bourse de Francfort.

Le Conseil d'administration a approuvé la publication des comptes consolidés intermédiaires de Compagnie Financière Tradition SA arrêtés au 30 juin 2014 par décision du 26 août 2014.

### PRINCIPES RÉGISSANT L'ÉTABLISSEMENT DES COMPTES CONSOLIDÉS INTERMÉDIAIRES

Les comptes consolidés intermédiaires de Compagnie Financière Tradition SA pour la période terminée le 30 juin 2014 sont établis conformément aux dispositions de la norme comptable IAS 34 - Information financière intermédiaire, selon le règlement de cotation de la bourse suisse (SIX), et comprennent ceux de Compagnie Financière Tradition SA et de ses filiales (ci-après « le Groupe »). Ils doivent être consultés conjointement avec les comptes consolidés 2013.

Les principes comptables appliqués lors de la préparation des comptes consolidés intermédiaires sont identiques à ceux en vigueur au 31 décembre 2013.

### GENERAL

Compagnie Financière Tradition SA is a public limited company with its registered office at 11 Rue de Langallerie, Lausanne. With a presence in 28 countries, the Compagnie Financière Tradition Group is one of the world's leading interdealer brokers of both financial products (money market products, bonds, interest rate, currency and credit derivatives, equities, equity derivatives, interest rate futures and index futures) and non-financial products (precious metals, and energy and environmental products). Its shares are listed on the SIX Swiss Exchange and the Third Market Segment of the Frankfurt Stock Exchange.

Publication of the interim consolidated financial statements for the period ended 30 June 2014 was approved by the Board of Directors on 26 August 2014.

### BASIS OF PREPARATION

The interim consolidated financial statements for the six-month period ended 30 June 2014 were prepared in accordance with IAS 34 - Interim Financial Reporting, as required by the Listing Rules of the SIX Swiss Exchange. They comprise the financial statements of Compagnie Financière Tradition SA and its subsidiaries ("the Group"). They should be read in conjunction with the 2013 consolidated financial statements.

The main accounting policies applied in the preparation of the interim consolidated financial statements are identical to those in effect at 31 December 2013.

## COURS DE CHANGE

Les principaux cours de change contre le franc suisse utilisés dans le cadre de la consolidation sont les suivants :

	30 juin 2014 30 June 2014		30 juin 2013 30 June 2013		
	Cours de clôture Closing rate	Cours moyen Average rate	Cours de clôture Closing rate	Cours moyen Average rate	
1 Livre sterling - GBP	1,52	1,49	1,44	1,44	1 Pound sterling - GBP
1 Euro - EUR	1,22	1,22	1,23	1,23	1 Euro - EUR
100 Yen japonais - JPY	0,88	0,87	0,95	0,98	100 Japanese yen - JPY
1 Dollar US - USD	0,89	0,89	0,94	0,94	1 US dollar - USD

## EXCHANGE RATES

The main exchange rates against the Swiss franc used in consolidation are shown below:

## 1. SAISONNALITÉ

Les activités du Groupe ne présentent pas de caractères saisonniers particuliers compte tenu de la diversité des produits traités et de la couverture géographique étendue. Ces activités dépendent principalement de la volatilité des marchés. Nous avons cependant observé au cours des dernières années, un ralentissement d'activité lors du mois de décembre.

## 1. SEASONALITY

The Group's activities are not subject to particular seasonal variations given its diverse product mix and broad geographic footprint. Its activities depend mainly on market volatility. Over the past few years however we have observed a slowdown in business in December.

## 2. SECTEURS OPÉRATIONNELS

La présentation des secteurs opérationnels du Groupe ainsi que les principes comptables appliqués pour évaluer le résultat d'exploitation sectoriel sont identiques à ceux appliqués au 31 décembre 2013.

## 2. OPERATING SEGMENTS

The presentation of the Group's operating segments and the accounting policies applied in evaluating the operating results are identical to those applied at 31 December 2013.

L'information par secteurs se présente comme suit :

Segment information is disclosed below:

Au 30 juin 2014 en milliers de CHF	Europe Europe	Amériques Americas	Asie-Pacifique Asia-Pacific	Ajustements Adjustments	Total Total	At 30 June 2014 CHF 000
Chiffre d'affaires	222 282	129 532	102 279	-28 654	425 439	Revenue
Résultat d'exploitation	14 261	8 331	13 817	-9 563	26 846	Operating profit
Résultat financier net					-3 752	Net financial result
Quote-part dans le résultat des sociétés associées et coentreprises					4 135	Share of profits of associates and joint ventures
<b>Résultat avant impôts</b>					<b>27 229</b>	<b>Profit before tax</b>
Au 30 juin 2013 en milliers de CHF	Europe Europe	Amériques Americas	Asie-Pacifique Asia-Pacific	Ajustements Adjustments	Total Total	At 30 June 2013 CHF 000
Chiffre d'affaires	232 219	145 249	134 015	-35 623	475 860	Revenue
Résultat d'exploitation	17 103	9 151	20 737	-18 236	28 755	Operating profit
Résultat financier net					-191	Net financial result
Quote-part dans le résultat des sociétés associées et coentreprises					7 883	Share of profits of associates and joint ventures
<b>Résultat avant impôts</b>					<b>36 447</b>	<b>Profit before tax</b>

Le rapprochement entre le chiffre d'affaires sectoriel et le chiffre d'affaires consolidé est constitué des éléments suivants :

The reconciliation of segment revenue to consolidated revenue is as follows:

en milliers de CHF	30 juin 2014 30 June 2014	30 juin 2013 30 June 2013	CHF 000
<b>Chiffre d'affaires sectoriel</b>	<b>454 093</b>	<b>511 483</b>	<b>Segment revenue</b>
Application de la méthode d'intégration proportionnelle pour les coentreprises	-26 863	-34 950	Application of the proportionate consolidation method for joint ventures
Constatation du chiffre d'affaires à la date de livraison	-1 667	-1 236	Recognition of revenue at the delivery date
Autres	-124	563	Other
<b>Chiffre d'affaires consolidé</b>	<b>425 439</b>	<b>475 860</b>	<b>Consolidated revenue</b>

Le rapprochement entre le résultat d'exploitation sectoriel et le résultat d'exploitation consolidé est constitué des éléments suivants :

The reconciliation of the segment operating profit to consolidated operating profit comprises the following items:

en milliers de CHF	30 juin 2014 30 June 2014	30 juin 2013 30 June 2013	CHF 000
<b>Résultat d'exploitation sectoriel</b>	<b>36 409</b>	<b>46 991</b>	<b>Segment operating profit</b>
Application de la méthode d'intégration proportionnelle pour les coentreprises	-3 903	-9 574	Application of the proportionate consolidation method for joint ventures
Constatation du chiffre d'affaires à la date de livraison	-714	-508	Recognition of revenue at the delivery date
Charges des services centraux non allouées	-4 416	-7 384	Unallocated corporate expenses
Autres	-530	-770	Other
<b>Résultat d'exploitation consolidé</b>	<b>26 846</b>	<b>28 755</b>	<b>Consolidated operating profit</b>

### 3. AUTRES PRODUITS D'EXPLOITATION NETS

### 3. OTHER NET OPERATING INCOME

en milliers de CHF	30 juin 2014 30 June 2014	30 juin 2013 30 June 2013	CHF 000
Plus- / moins-values sur cession d'actifs immobilisés	-27	32	Net gains/(losses) on disposal of fixed assets
Autres produits d'exploitation	1 762	705	Other operating income
<b>Total</b>	<b>1 735</b>	<b>737</b>	<b>Total</b>

Au 30 juin 2014, la rubrique « Autres produits d'exploitation » comprend un montant de CHF 1,3 millions constitué des écarts de conversion cumulés sur les actifs nets d'une filiale liquidée au cours de la période.

The item "Other operating income" included an amount of CHF 1.3m at 30 June 2014, consisting of cumulative exchange differences on the net assets of a subsidiary which had been wound up during the period.

## 4. RÉSULTAT FINANCIER NET

Cette rubrique se décompose comme suit :

en milliers de CHF	30 juin 2014 30 June 2014	30 juin 2013 30 June 2013	CHF 000
<b>Produits financiers</b>			<b>Financial income</b>
Produits d'intérêts	624	760	Interest income
Produits des titres de participation	263	74	Income from equity investments
Plus-values sur actifs financiers évalués à la juste valeur	20	214	Gains on financial assets at fair value
Gains de change	679	2 576	Exchange gains
<b>Total</b>	<b>1 586</b>	<b>3 624</b>	<b>Total</b>
<b>Charges financières</b>			<b>Financial expense</b>
Charges d'intérêts	-2 974	-1 337	Interest expense
Moins-values sur actifs financiers évalués à la juste valeur	-35	-	Losses on financial assets at fair value
Pertes de change	-2 137	-2 020	Exchange losses
Charges financières sur contrats de location-financement	-	-3	Financial expense on assets under finance leases
Variation nette de la juste valeur des instruments de couverture de flux de trésorerie transférée des capitaux propres	-188	-418	Net change in fair value of cash flow hedges transferred from equity
Autres charges financières	-4	-37	Other financial expense
<b>Total</b>	<b>-5 338</b>	<b>-3 815</b>	<b>Total</b>
<b>Résultat financier net</b>	<b>-3 752</b>	<b>-191</b>	<b>Net financial result</b>

## 4. NET FINANCIAL RESULT

An analysis of this item is shown below:

## 5. IMPÔTS SUR LE BÉNÉFICE

La charge d'impôt se compose des éléments suivants :

en milliers de CHF	30 juin 2014 30 June 2014	30 juin 2013 30 June 2013	CHF 000
Charge d'impôts courants	9 757	11 687	Current tax expense
Produit d'impôts différés	-506	-1 812	Deferred tax income
<b>Impôts sur le bénéfice</b>	<b>9 251</b>	<b>9 875</b>	<b>Income tax</b>

## 5. INCOME TAX

An analysis of tax expense is shown below:

## 6. TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE

La trésorerie et équivalents de trésorerie dans le tableau des flux de trésorerie consolidés intermédiaire se décompose comme suit :

en milliers de CHF	30 juin 2014 30 June 2014	30 juin 2013 30 June 2013	CHF 000
Caisse et dépôts bancaires à vue	200 881	202 170	Cash and call deposits with banks
Dépôts bancaires à court terme	4 159	11 093	Short-term bank deposits
Placements monétaires à court terme	5 316	9 048	Short-term money market investments
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie au bilan</b>	<b>210 356</b>	<b>222 311</b>	<b>Cash and cash equivalents on the balance sheet</b>
<i>moins : Découverts bancaires</i>	<i>-28 576</i>	<i>-31 872</i>	<i>Less: bank overdrafts</i>
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie dans le tableau des flux de trésorerie</b>	<b>181 780</b>	<b>190 439</b>	<b>Cash and cash equivalents in cash flow statement</b>

## 6. CASH AND CASH EQUIVALENTS

Cash and cash equivalents in the cash flow statement are made up as follows:

Les découverts bancaires sont essentiellement liés au financement de transactions en défaut de livraison dans le cadre de l'activité en principal et sont remboursés lors du déboucement des transactions présentées en créances.

The bank overdrafts mainly involve financing for outstanding transactions related to matched principal trades and are repaid once the transactions are settled.

## 7. CLIENTS ET AUTRES CRÉANCES

Les clients et autres créances se décomposent comme suit :

en milliers de CHF	30 juin 2014 30 June 2014	31 décembre 2013 31 December 2013	CHF 000
Créances liées aux activités de teneur de comptes	23 622	18 091	Receivables related to account holder activities
Créances liées aux activités en principal	521 769	156 154	Receivables related to matched principal activities
Clients et comptes rattachés	130 906	129 727	Trade debtors
Créances sur les employés	32 259	32 077	Employee receivables
Créances sur les parties liées	5 706	6 945	Related party receivables
Autres créances à court terme	19 592	21 296	Other short-term receivables
<b>Total</b>	<b>733 854</b>	<b>364 290</b>	<b>Total</b>

## 7. TRADE AND OTHER RECEIVABLES

An analysis of this item is shown below:

## 8. IMMOBILISATIONS INCORPORELLES

Les immobilisations incorporelles se décomposent comme suit :

en milliers de CHF	30 juin 2014 30 June 2014	31 décembre 2013 31 December 2013	CHF 000
Écarts d'acquisition	23 103	23 024	Goodwill
Logiciels	22 662	22 778	Software
Relations clientèle	-	474	Customer relationships
Fonds de commerce	381	383	Business assets
Autres	1 931	1 896	Other
<b>Total</b>	<b>48 077</b>	<b>48 555</b>	<b>Total</b>

## 8. INTANGIBLE ASSETS

An analysis of intangible assets is shown below:

## 9. PARTICIPATIONS DANS LES SOCIÉTÉS ASSOCIÉES ET COENTREPRISES

Cette rubrique comprend la quote-part des sociétés associées et coentreprises détenues par le Groupe et consolidées selon la méthode de mise en équivalence.

La variation pour la période se présente comme suit :

en milliers de CHF	Sociétés associées Associates	Coentreprises Joint ventures	Total Total	CHF 000
<b>Au 1<sup>er</sup> janvier 2014</b>	<b>35 559</b>	<b>91 993</b>	<b>127 552</b>	<b>At 1 January 2014</b>
Résultat net de la période	2 451	1 684	4 135	Net profit for the period
Autres éléments du résultat global	822	-	822	Other comprehensive income
Dividendes distribués	-3 908	-3 614	-7 522	Dividends paid
Variation de périmètre	-1 831	-	-1 831	Change in the basis of consolidation
Ecart de conversion	-18	3 090	3 072	Currency translation
<b>Au 30 juin 2014</b>	<b>33 075</b>	<b>93 153</b>	<b>126 228</b>	<b>At 30 June 2014</b>

## 9. INVESTMENTS IN ASSOCIATES AND JOINT VENTURES

This item covers the Group's share of equity accounted associates and joint ventures.

Movements during the period are shown below:

Au 30 juin 2014, le résultat net des sociétés associées inclut un gain de CHF 2,5 millions constaté par Ong First Tradition Holdings Pte Ltd et qui résulte de la cession de sa filiale opérationnelle à un investisseur tiers.

The net profit of associates included a gain of CHF 2.5m at 30 June 2014, recognised by Ong First Tradition Holdings Pte Ltd, which resulted from the sale of its operating subsidiary to a third-party investor.

en milliers de CHF	Sociétés associées Associates	Coentreprises Joint ventures	Total Total	CHF 000
<b>Au 1<sup>er</sup> janvier 2013</b>	<b>39 750</b>	<b>124 248</b>	<b>163 998</b>	<b>At 1 January 2013</b>
Résultat net de la période	1 260	6 623	<b>7 883</b>	Net profit for the period
Autres éléments du résultat global	-1 369	-	<b>-1 369</b>	Other comprehensive income
Dividendes distribués	-623	-20 436	<b>-21 059</b>	Dividends paid
Autres variations des capitaux propres	-	-272	<b>-272</b>	Other changes in shareholders' equity
Ecart de conversion	853	-8 370	<b>-7 517</b>	Currency translation
<b>Au 30 juin 2013</b>	<b>39 871</b>	<b>101 793</b>	<b>141 664</b>	<b>At 30 June 2013</b>

## 10. FOURNISSEURS ET AUTRES CRÉANCIERS

Cette rubrique se décompose comme suit :

en milliers de CHF	30 juin 2014 30 June 2014	31 décembre 2013 31 December 2013	CHF 000
Dettes liées aux activités de teneur de comptes	<b>23 625</b>	18 092	Payables related to account holder activities
Dettes liées aux activités en principal	<b>482 193</b>	147 518	Payables related to matched principal activities
Charges à payer	<b>129 527</b>	115 699	Accrued liabilities
Dettes envers les parties liées	<b>1 806</b>	4 237	Related party payables
Autres dettes à court terme	<b>46 159</b>	44 324	Other short-term payables
<b>Total</b>	<b>683 310</b>	<b>329 870</b>	<b>Total</b>

## 10. TRADE AND OTHER PAYABLES

An analysis of this item is shown below:

## 11. ACTIONS PROPRES

	Valeur comptable en milliers de CHF Carrying amount CHF 000	Prix d'acquisition ou de réalisation en milliers de CHF Acquisition or redemption price CHF 000	Nombre d'actions de CHF 2,50 de nominal Number of shares of CHF 2.50 nominal value	
<b>Au 1<sup>er</sup> janvier 2014</b>	<b>9 927</b>	<b>9 927</b>	<b>130 895</b>	<b>At 1 January 2014</b>
Acquisitions	1 391	1 391	28 970	Acquisitions
Cessions	-	-	-	Disposals
Moins-values réalisées	-	-	-	Realised losses
<b>Au 30 juin 2014</b>	<b>11 318</b>	<b>11 318</b>	<b>159 865</b>	<b>At 30 June 2014</b>

## 11. TREASURY SHARES

Au 30 juin 2014, le Groupe détient directement 159 865 actions propres (88 100 actions propres au 30 juin 2013) pour un montant de CHF 11 318 000 (CHF 8 113 000 au 30 juin 2013). Celles-ci sont présentées en déduction des capitaux propres.

At 30 June 2014, the Group directly held 159,865 of its own shares (88,100 at 30 June 2013) totalling CHF 11,318,000 (CHF 8,113,000 at 30 June 2013). These shares are deducted from equity.

## 12. DIVIDENDES

Le dividende relatif à l'exercice 2013 a été payé le 2 juin 2014, conformément à la décision prise lors de l'Assemblée générale du 23 mai 2014. Les actionnaires ont approuvé le dividende proposé de CHF 2,50 par action, représentant un dividende total de CHF 16,4 millions prélevé de la réserve issue d'apports de capital.

## 12. DIVIDENDS

The dividend for 2013 was paid on 2 June 2014, in accordance with a resolution of the Annual General Meeting held on 23 May 2014. Shareholders approved the proposed dividend of CHF 2.50 a share, representing a total dividend of CHF 16.4m paid out of the general reserve from capital contribution.



## 13. ACQUISITION D'INTÉRÊTS NON CONTRÔLANTS

En avril 2014, une filiale du Groupe au Japon a racheté l'ensemble de ses actions détenues par des intérêts non contrôlants pour un montant de CHF 21,7 millions générant un impact positif sur les réserves consolidées du Groupe de CHF 19,2 millions.

## 13. ACQUISITION OF NON-CONTROLLING INTERESTS

In April 2014, one of the Group's Japanese subsidiaries purchased the totality of its shares held by non-controlling interests for a consideration of CHF 21.7m, positively impacting the Group's consolidated reserves by CHF 19.2m.

## 14. INSTRUMENTS FINANCIERS

### JUSTE VALEUR

Le tableau suivant présente la valeur comptable des actifs et passifs financiers ainsi que leur juste valeur selon le niveau hiérarchique correspondant.

Les niveaux retenus sont les suivants :

- **Le niveau 1** correspond à un prix coté (non ajusté) sur un marché actif pour un instrument identique.
- **Le niveau 2** correspond aux justes valeurs déterminées sur la base d'un modèle d'évaluation utilisant des données directement observables sur un marché (niveau 1) ou à partir de prix observés.
- **Le niveau 3** correspond aux justes valeurs déterminées sur la base d'un modèle d'évaluation qui utilise des données qui ne sont pas observables sur un marché.

La juste valeur n'est pas indiquée pour les postes dont la valeur comptable représente une estimation raisonnable de leur juste valeur. Les méthodes pour déterminer les justes valeurs sont décrites dans la section regroupant les principales méthodes comptables des comptes consolidés 2013.

## 14. FINANCIAL INSTRUMENTS

### FAIR VALUE

The table below shows the carrying amount of financial assets and liabilities as well as their fair value according to the corresponding hierarchy level.

The following value hierarchy was used:

- **Level 1:** quoted prices (unadjusted) in active markets for an identical instrument.
- **Level 2:** fair values determined on the basis of a valuation model using inputs which are directly observable in a market (level 1) or derived from prices observed.
- **Level 3:** fair values determined on the basis of a valuation model using inputs which are not observable in a market.

Fair value is not shown for items where the carrying amount is a reasonable estimate of their fair value. The methods used to measure fair value are disclosed in the section on significant accounting policies in the 2013 consolidated financial statements.

Au 30 juin 2014 en milliers de CHF	Valeur comptable Carrying amount	Juste valeur Fair value			Total Total	At 30 June 2014 CHF 000
		Niveau 1 Level 1	Niveau 2 Level 2	Niveau 3 Level 3		
Actifs financiers disponibles à la vente	13 126	4 578	6 550	1 998	13 126	Available-for-sale financial assets
Actifs financiers évalués à la juste valeur	591	591	-	-	591	Financial assets at fair value
Prêts et créances	724 828	-	-	-	-	Loans and receivables
Instruments financiers dérivés actifs	1 159	-	1 159	-	1 159	Derivative financial instruments
Trésorerie et équivalents de trésorerie	210 356	-	-	-	-	Cash and cash equivalents
Trésorerie non disponible	27 262	-	-	-	-	Unavailable cash
<b>Total actifs financiers</b>	<b>977 322</b>	<b>5 169</b>	<b>7 709</b>	<b>1 998</b>	<b>14 876</b>	<b>Total financial assets</b>
Dettes financières à court terme	50 575	-	-	-	-	Short-term financial debts
Fournisseurs et autres créanciers	683 310	-	-	-	-	Trade and other payables
Instruments financiers dérivés passifs	1 063	-	1 063	-	1 063	Derivative financial instruments
Dettes financières à long terme	119 505	125 340	-	-	125 340	Long-term financial debts
Autres passifs financiers à long terme	303	-	-	-	-	Other long-term financial liabilities
<b>Total passifs financiers</b>	<b>854 756</b>	<b>125 340</b>	<b>1 063</b>	<b>-</b>	<b>- 126 403</b>	<b>Total financial liabilities</b>

Au 31 décembre 2013 en milliers de CHF	Valeur comptable Carrying amount	Juste valeur Fair value			Total Total	At 31 December 2013 CHF 000
		Niveau 1 Level 1	Niveau 2 Level 2	Niveau 3 Level 3		
Actifs financiers disponibles à la vente	13 683	5 390	6 302	1 991	13 683	Available-for-sale financial assets
Actifs financiers évalués à la juste valeur	935	935	-	-	935	Financial assets at fair value
Prêts et créances	352 208	-	-	-	-	Loans and receivables
Instruments financiers dérivés actifs	1 172	-	1 172	-	1 172	Derivative financial instruments
Trésorerie et équivalents de trésorerie	235 520	-	-	-	-	Cash and cash equivalents
Trésorerie non disponible	26 467	-	-	-	-	Unavailable cash
<b>Total actifs financiers</b>	<b>629 985</b>	<b>6 325</b>	<b>7 474</b>	<b>1 991</b>	<b>15 790</b>	<b>Total financial assets</b>
Dettes financières à court terme	57 063	-	-	-	-	Short-term financial debts
Fournisseurs et autres créanciers	329 870	-	-	-	-	Trade and other payables
Instruments financiers dérivés passifs	1 324	-	1 324	-	1 324	Derivative financial instruments
Dettes financières à long terme	119 395	124 440	-	-	124 440	Long-term financial debts
Autres passifs financiers à long terme	295	-	-	-	-	Other long-term financial liabilities
<b>Total passifs financiers</b>	<b>507 947</b>	<b>124 440</b>	<b>1 324</b>	<b>-</b>	<b>125 764</b>	<b>Total financial liabilities</b>

### RÉCONCILIATION DES INSTRUMENTS FINANCIERS DE NIVEAU 3

### RECONCILIATION OF LEVEL 3 FINANCIAL INSTRUMENTS

en milliers de CHF	Actifs financiers disponibles à la vente Available-for-sale financial assets	Actifs financiers évalués à la juste valeur Financial assets at fair value	Total Total	CHF 000
<b>Au 1<sup>er</sup> janvier 2014</b>	<b>1 991</b>	<b>-</b>	<b>1 991</b>	<b>At 1 January 2014</b>
Acquisition de la période	7	-	7	Acquisitions during the period
Emissions	-	-	-	Issues
Cessions	-	-	-	Disposals
Gains/(pertes) enregistrés au compte de résultat	-	-	-	Gains/(losses) recognised in profit or loss
Gains/(pertes) enregistrés dans les autres éléments du résultat global	-	-	-	Gains/(losses) recognised in other comprehensive income
Transferts hors du niveau 3	-	-	-	Transfers out of Level 3
Écart de conversion	-	-	-	Currency translation
<b>Au 30 juin 2014</b>	<b>1 998</b>	<b>-</b>	<b>1 998</b>	<b>At 30 June 2014</b>

en milliers de CHF	Actifs financiers disponibles à la vente Available-for-sale financial assets	Actifs financiers évalués à la juste valeur Financial assets at fair value	Total Total	CHF 000
<b>Au 1<sup>er</sup> janvier 2013</b>	<b>358</b>	<b>10</b>	<b>368</b>	<b>At 1 January 2013</b>
Acquisition de la période	1 226	-	1 226	Acquisitions during the period
Emissions	-	-	-	Issues
Cessions	-	-	-	Disposals
Gains/(pertes) enregistrés au compte de résultat	-	-	-	Gains/(losses) recognised in profit or loss
Gains/(pertes) enregistrés dans les autres éléments du résultat global	-	-	-	Gains/(losses) recognised in other comprehensive income
Transferts hors du niveau 3	-	-	-	Transfers out of Level 3
Ecart de conversion	-	-	-	Currency translation
<b>Au 30 juin 2013</b>	<b>1 584</b>	<b>10</b>	<b>1 594</b>	<b>At 30 June 2013</b>

## 15. OPÉRATIONS HORS-BILAN

### TITRES À LIVRER ET À RECEVOIR

en milliers de CHF	30 juin 2014 30 June 2014	31 décembre 2013 31 December 2013	CHF 000
Titres à livrer	133 410 368	116 062 627	Commitments to deliver securities
Titres à recevoir	133 406 940	116 058 419	Commitments to receive securities

Les titres à recevoir et à livrer reflètent les opérations d'achat et de vente de titres initiées avant le 30 juin 2014 et 31 décembre 2013 et débouclées après ces dates, dans le cadre des activités en principal réalisées par les sociétés du Groupe.

## 15. OFF-BALANCE SHEET OPERATIONS

### COMMITMENTS TO DELIVER AND RECEIVE SECURITIES

Commitments to deliver and receive securities reflect buy and sell operations on securities entered into before 30 June 2014 and 31 December 2013 and closed out after these dates, in connection with the matched principal activities of Group companies.



Compagnie Financière Tradition